

Lista proiectelor organizate de reprezentanțele ICR din străinătate în IANUARIE 2018

Institutul Cultural Român de la Beijing

15 ianuarie / „Poetii români ai Centenarului Marii Uniri“ cu prilejul Zilei Culturii Române. Evenimentul, desfășurat la sediul ICR Beijing, a cuprins o prelegere referitoare la Ziua Culturii Române și la Centenarul Marii Uniri, susținută în limba chineză de Constantin Lupeanu, directorul ICR Beijing. Au vorbit despre Ziua Culturii Române Wang Tieshan, președintele Asociației de Prietenie China – România și prof. univ. Ding Chao, directorul Centrului de Studii pentru Europa Centrală și de Răsărit din cadrul Universității de Limbi Străine din Beijing, care a făcut totodată o expunere succintă a operei poetice eminesciene. Evenimentul a continuat cu un recital de poezie eminesciană în interpretarea Antoninei Dragne-Ciuceanu și a șase actori, membri ai „Grupului de Artă Beijing“, în frunte cu renumitul regizor Tang Ping. Tot în cadrul acestui eveniment, poeta româncă Nicole Vasilcovski a susținut prelegerea „Poezia românească de la Eminescu până în prezent – Poezia Centenarului Marii Uniri“ și și-a prezentat ultimul volum de poezii *Moment Enigmatic*. Evenimentul a continuat cu dansuri populare românești prezentate de membrii grupului artistic „Iubitorii din Beijing ai cântecului și dansului tradițional românesc“.

17 ianuarie – 28 februarie / Expoziția „Satisfashion“ a artistului Obie Platon în Sala de Expoziții a ICR Beijing. La vernisajul expoziției, care a avut loc în data de 17 ianuarie, au luat cuvântul: Obie Platon; Xu Wei; prof. univ. Zhang Wenxiang; Liang Zhen, vicepreședintele Asociației Caligrafilor din China; Diana Corina Constantinescu; Constantin Lupeanu, directorul ICR Beijing. La vernisaj au participat diplomați români și chinezi, personalități culturale din China, artiști plastici, profesori și studenți, reprezentanți ai Asociației de Prietenie China-România, românologi și publicul larg. Expoziția a fost deschisă publicului în perioada 17 ianuarie – 28 februarie.

Institutul Cultural Român „Titu Maiorescu“ de la Berlin

1 ianuarie – 31 decembrie/ Continuarea colaborării cu platformele *cinemarketing*, *art-in-berlin* și *AskHelmut* și cu revistele *Bpigs* și *Urbanite*, pentru a realiza o mai bună promovare și o vizibilitate crescută a evenimentelor pe care le organizează ICR Berlin. Pentru anul 2018, ICR Berlin are în plan o serie de proiecte dedicate marcării Centenarului Marii Uniri, proiecte majore precum: Festivalul Make City, Festivalul EMOP Berlin – European Month Of Photography 2018, Participarea României la Târgul Internațional de Carte de la Leipzig, dar și o serie de proiecte care vor avea loc în galeria ICR Berlin, deschisă în noul sediu în anul 2015. Prin intermediul acestor colaborări, proiectele realizate de ICR Berlin ajung mai eficient în atenția publicului larg, dar și a specialiștilor din domeniul cultural.

15 ianuarie/ Recitalul dedicat personalității și operei lui Mihai Eminescu de Ziua Culturii Naționale, la Ambasada României din Republica Federală Germană. Evenimentul a cuprins o conferință, susținută de academicianul Eugen Simion, despre influența culturii germane asupra lui Mihai Eminescu, precum și despre rolul acestuia, alături ceilalți mari clasici, în structurarea literaturii române moderne. De asemenea, cunoscutul actor Ion Caramitru a oferit un recital pe baza unei selecții speciale din lirica eminesciană, acompaniat la clarinet de Aurelian-Octav Popa, pe baza unor lucrări de C.P.E. Bach, H. Purcell, G. Enescu, A.O. Popa și C.C. Negrea. Omagierea și la Berlin, de Ziua Culturii Naționale, în anul Centenarului, a personalității și creației lui Mihai Eminescu, s-a impus de la sine, cu atât mai mult, cu cât capitala germană a marcat un jalon important în biografia și evoluția spirituală ale poetului.

30 ianuarie – 5 februarie / Expoziția-instalație interactivă „The New Old Home“ de Peca Ștefan, la CLB Berlin. „The New Old Home“ a dramaturgului Peca Ștefan explorează realitățile, opțiunile și posibilitățile participării politice în rândul persoanelor în vârstă din România, Germania și Spania, în contextul îmbătrânirii accelerate a populației europene. Proiectul combină diferite forme narative (puzzle, instalație audio și video, roman, joc social interactiv, piesă de teatru audio) pentru a-i invita pe vizitatori să exploreze viața unei femei de 78 de ani – Doamna D. – care s-a mutat recent din sat în orașul fiicei, unde începe să vadă în televizor versiuni ale vieții ei în universuri paralele în Berlin, Barcelona și viitorul distopic al anului 2057. Parteneri: TAK (Theater Aufbau Kreuzberg) și CLB Berlin.

Institutul Cultural Român de la Bruxelles

8 ianuarie – 31 decembrie / Comunicarea în neerlandeză a ICR Bruxelles pentru anul 2018. Inițiat în anul 2014, proiectul constă în traducerea în neerlandeză a tuturor comunicărilor privind promovarea evenimentelor culturale derulate de ICR Bruxelles în spațiul Benelux. În cadrul acestui proiect, ICR Bruxelles continuă colaborarea cu traducătorul literar Jan Willem Bos. Proiectul facilitează prezența unui public flamand și olandez mai larg la evenimentele organizate de ICR Bruxelles și permite alinierea ICR Bruxelles la practicile celorlalte institute culturale acreditate în spațiul Benelux care dispun de un plan de comunicare în neerlandeză. Creșterea volumului de traduceri în neerlandeză în 2018 este o necesitate, având în vedere că acest an marchează o etapă cheie în procesul de consolidare a rolului strategic pe care România îl va avea pe agenda culturală europeană în 2019: exercitarea Președinției Consiliului UE în primul trimestru al anului 2019 și participarea României ca țară invitată în cadrul Festivalului Internațional Europalia (octombrie 2019 – ianuarie 2020).

18-19 ianuarie / Recitalul de poezie românească *Treptele Unirii* – texte din poezia clasică și contemporană, în interpretarea actorului Emil Boroghină la Bruxelles și la Haga, cu prilejul Zilei Culturii Naționale. Evenimentele au avut loc la reședința ambasadorului României în Regatul Belgiei în data de 18 ianuarie, respectiv la Ambasada României la Haga în data de 19 ianuarie și au celebrat, deopotrivă, Ziua Culturii Naționale și Unirea Principatelor Române. Scenografia spectacolului a fost asigurată la Bruxelles de o echipă de tehnicieni ai Teatrului Nottara. Scenariul a adus în prim-plan momente semnificative ale istoriei naționale din cei 100 de ani de la Marea Unire: perioada interbelică și cea postbelică, perioada regimului comunist încărcată de contradicții și umbre, dar și perioada de profunde schimbări în societatea românească de la Revoluția din decembrie 1989 și până în prezent. În fața a peste 100 de spectatori, maestrul Emil Boroghină a prezentat o lecție de istorie în versurile marilor poeți români Mihai Eminescu, Alexandru Macedonski, George Coșbuc, Tudor Arghezi, Octavian Goga, Vasile Voiculescu, Nicolae Labiș, Marin Sorescu etc. Ambasada României în Regatul Țărilor de Jos a creat un cadru deosebit pentru organizarea recitalului, prin expunerea unei colecții de costume populare românești, vechi de peste 100 de ani, puse la dispoziție de Asociația „Doamna Maria Brâncoveanu” din cadrul Parohiei Ortodoxe Române „Sf. Grigorie Teologul” din Schiedam.

24 ianuarie – 4 februarie / Participarea românească la Festivalul Internațional de Film de la Rotterdam (FIFR) 2018. Trei filme românești au fost proiectate în premieră: lungmetrajele *Proroca*, r.: Constantin Popescu (premieră mondială) și *Soldații. Poveste din Ferentari*, r.: Ivana Mladenovic, au fost proiectate în competiția oficială a festivalului, în secțiunile „Voices Short” și „Bright Future”, iar scurtmetrajul *Totul este foarte departe*, r.: Emanuel Pârvu a fost proiectat în secțiunea „Voices Short”, ca parte a programului combinat *Long Distance*. Din partea echipei filmului, la premiera *Totul este foarte departe* au participat regizorul Emanuel Pârvu, Miruna Berescu, directoarea a Festivalului Internațional de Film Independent *Anonimul* și consultant în relația cu festivalurile pentru promovarea scurtmetrajului, iar Liviu Mărghidan, producătorul și directorul de imagine al filmului a participat și la proiecția în premieră a filmului *Pororoca*. Cineaștii români au prezentat filmele și au dialogat cu publicul după proiecții. Jurnalista de film Boglárka Nagy a participat la proiecții și a realizat materiale de presă privind participarea românească în cadrul festivalului și un interviu cu regizorul Emanuel Pârvu. E.S. Brândușa Predescu, Ambasadorul României în Regatul Țărilor de Jos a participat la proiecțiile *Pororoca* și *Totul este foarte departe*, a adresat întrebări și a dialogat după proiecții cu toți invitații români la FIFR.

Institutul Cultural Român de la Budapesta

18 ianuarie – 16 martie / Expoziția de artă plastică „TIMIȘOARA 7. X. 4.” la sediul Filialei Seghedin a ICR Budapesta. Expoziția a cuprins lucrări ale artiștilor Molnár Sándor, Holler László, Kovács Keve János și Sinkó János, care au obținut titlul de doctor în arte vizuale la Facultatea de Arte și Design din cadrul Universității de Vest din Timișoara. Curatorul expoziției a fost prof. univ. dr. Aurel Chiriac, directorul Muzeului Țării Crișurilor din Oradea, cercetător științific I, profesor universitar la Universitatea Oradea și coordonatorul de doctorat al celor patru artiști. Expoziția „TIMIȘOARA 7. X. 4.” cuprinde lucrări de linogravură, tehnică mixtă, instalații, pictură în tempera și ulei, colaje și vitralii etc. La vernisaj au fost prezenți consulul general Daniel Banu, consulul Cristian Daniel, Consulatul General al României la Seghedin, consulul general Florin Trandafir Vasiloni, Consulatul General al României la Gyula, membri ai comunității românești din Seghedin și Gyula, studenți ai Universității din Seghedin, artiști, membri ai Departamentului de Desen-Istoria Artei Universitatea din Szeged. La vernisaj au participat peste 60 de persoane. Presa de limbă română a fost reprezentată de jurnalistul TV Ștefan Crâsta, redactor al emisiunii „Ecranul nostru”, de la Postul Public Ungar de Radio și Televiziune MTVA.

Institutul Cultural Român „Mihai Eminescu” de la Chișinău

14 ianuarie / Spectacolul poetic-muzical *Mihai Eminescu. Nu credeam să-nvăț a muri vrodată* de Ziua Culturii Naționale la Teatrul Poetic „Alexei Mateevici”. Spectacolul a dat startul seriei de evenimente organizate de ICR Chișinău pe întreg teritoriul Republicii Moldova cu prilejul Zilei Culturii Naționale. Actorul Nicolae Jelescu și actrița Margareta Nazarchevici, au recitat câteva dintre cele mai cunoscute creații ale lui Mihai Eminescu, printre care: *De-or trece anii...; Singurătatea; Odă* (în metru antic); *Dintre sute de catarge*; poemul dramatic *Andrei Mureșanu*. Directorul ICR Chișinău, acad. Valeriu Matei, a salutat prezența în sală a E.S. Daniel Ioniță, Ambasadorul României în Republica Moldova și a secretarului de stat în Ministerul Culturii și identității Naționale, Alexandru-Vasile Oprean, și a recitat două mari fragmente din *Scrisoarea I* și *Scrisoarea a III-a*. Muzicianul Viorel Burlacu a asigurat fundalul sonor cu acorduri de chitară, iar în pauzele dintre poezii a interpretat cântece pe versuri eminesciene (*Ce-ți doresc eu ție, dulce Românie*) sau melodii dedicate lui Eminescu.

15 ianuarie / Suita de manifestări dedicate Zilei Culturii Naționale. Ziua Culturii Naționale a fost marcată la ICR Chișinău cu o depunere de flori la bustul lui Mihai Eminescu situat pe Aleea Clasicilor din parcul Grădina Publică. Manifestarea organizată în colaborare cu Uniunea Scriitorilor din Republica Moldova, a continuat cu alocuțiuni ale acad. Valeriu Matei, directorul ICR Chișinău, Moni Stănilă, secretar al Uniunii Scriitorilor din Republica Moldova, Monica Babuc, ministrul Educației și Cercetării al Republicii Moldova, Veaceslav Șaramet, secretar de stat în Ministerul pentru Românii de Pretutindeni, E.S. Daniel Ioniță

Ambasadorul României la Chișinău. A urmat apoi recitalul de poezie susținut de elevi ai liceelor din Chișinău și de scriitori. Totodată a fost vernisată expoziția „Mihai Eminescu...În mine bate inima lunii!”, prezentată de directorul ICR Chișinău. Evenimentul a fost organizat în parteneriat cu Primăria Municipiului Chișinău. Seria manifestărilor a continuat cu prezentarea noilor colecții intrate în patrimoniul Muzeului Național al Literaturii „Mihail Kogălniceanu”, între care edițiile din lirica eminesciană ilustrate de cunoscuții artiști plastici Igor Vieru, Filimon Hămăraru, Mihai Grecu, apărute de-a lungul timpului. La final, elevi de la Liceul „Petru Rareș” din Chișinău au susținut un moment muzical pe versurile lui Mihai Eminescu.

16 ianuarie / Lansarea CD-ului de poezie *Mihai Eminescu. Nu credeam să-nvăț a muri vrodată...* de Ziua Culturii Naționale. CD-ul de poezie *Mihai Eminescu. Nu credeam să-nvăț a muri vrodată...* a fost prezentat de către directorul ICR Chișinău, acad. Valeriu Matei, care a menționat că CD-ul conține o selecție de 23 de poezii eminesciene în interpretarea actorului Nicolae Jelescu, pe un fundal sonor original asigurat de compozitorul Viorel Burlacu. În opinia directorului ICR Chișinău, Nicolae Jelescu este la ora actuală cel mai bun actor recitator de poezie din Republica Moldova, iar CD-ul reprezintă „o realizare care va rămâne un model pentru generațiile viitoare”. La finalul evenimentului de lansare cei peste 100 de spectatori au avut ocazia să asiste la un recital poetic – muzical pe versuri eminesciene interpretat de actorul Nicolae Jelescu și muzicianul Viorel Burlacu.

16 ianuarie / Concertul de Ziua Culturii Naționale la Sala cu Orgă și lansarea albumului *Republica Moldova, Chișinău. Cultural*. Concertul de Ziua Culturii Naționale a fost susținut de Orchestra Națională de Cameră a Sălii cu Orgă sub bagheta maestrului Cristian Florea, Corul Național de Cameră al Sălii cu Orgă condus de Ilona Stepan și soliștii: Ana Strezeva (orgă), Ion Negura (flaut), Ștefan Negură (nai) și Radu Banariuc (vioară). În deschiderea evenimentului E.S. Daniel Ioniță, Ambasadorul României în Republica Moldova și acad. Valeriu Matei, directorul ICR Chișinău, au rostit câte un cuvânt de felicitare cu ocazia Zilei Culturii Naționale și au salutat prezența în sală a numeroșilor ambasadori și reprezentanți ai corpului diplomatic acreditat în Republica Moldova. De asemenea, atât Daniel Ioniță, cât și Valeriu Matei au subliniat faptul că acest concert dă startul seriei de evenimente preconizate pentru anul 2018 – Anul Centenar, an de o importanță istorică și culturală deosebită. Concertul a debutat cu *Toccata și fuga* în re minor în varianta pentru orgă și corzi de J.S. Bach – dirijorul Cristian Florea. Ion Negură a încântat publicul cu flautul său, interpretând *Fantezia Rigoletto* de Verdi și *Improvizația* de Vladimir Rotaru. De un mare succes la public s-au bucurat atât *Balada* lui Ciprian Porumbescu interpretată de violonistul Radu Banariuc, cât și *Dansurile populare românești* de Béla Bartók interpretate la nai de Ștefan Negură. În încheierea concertului a fost interpretată creația *Dixit Dominus* pentru cor și orchestră de Antonio Civaldi. Printre cei peste 800 de spectatori, în sală au fost

prezenți numeroși reprezentanți ai corpului diplomatic acreditat în Republica Moldova, dintre care: E.S. Signe Burgstaller, Ambasador al Regatului Suediei în Republica Moldova; E.S. Lucy Joyce OBE, Ambasador al Regatului Marii Britanii în Republica Moldova; E.S. Valeria Biagiotti, Ambasador al Italiei în Republica Moldova; E.S. Bartłomiej Zdaniuk, Ambasador al Republicii Polone în Republica Moldova; E.S. Masanobu Yoshii, Ambasadorul Japoniei în Republica Moldova, E.S. Serghei Ciciuk, Ambasador al Republicii Belarus în Republica Moldova, E.S. Zhang Yinghong, Ambasador al Republicii Populare Chineze în Republica Moldova; E.S. Peter Valov, Ambasador al Republicii Bulgare în Republica Moldova, E.S. Merab Antadze, Ambasadorul Georgiei în Republica Moldova, Ursula Pallasz, prim-colaboratoare în cadrul Delegației Uniunii Europene în Republica Moldova. Albumul fotografic *Republica Moldova. Chișinău. Cultural*, realizat de scriitorul Ioan Mânăscuță, a apărut într-un tiraj de 1.000 de exemplare, în cadrul Programului de editare a cărții naționale, sprijinit de Ministerul Educației, Culturii și Cercetării din Republica Moldova. În prezentarea sa, directorul ICR Chișinău, acad. Valeriu Matei a atras atenția asupra faptului că albumul readuce în actualitate monumente de arhitectură și istorice din Republica Moldova, personalități notorii și Chișinăul cultural. Arheologul Ion Tentiuc, unul dintre consultanții științifici ai albumului, a subliniat faptul că albumul este adresat atât oamenilor de cultură, cât și publicului larg care dorește să afle mai multe despre viața culturală a Republicii Moldova.

16 ianuarie – 16 februarie / Expoziția tinerilor pictori Victor Frimu și Radu Negru de Ziua Culturii Naționale, la Galeria Filarmonicii Naționale „Serghei Lunchevici”. Expoziția de pictură a artiștilor Victor Frimu și Radu Negru a fost inaugurată, în data de 16 ianuarie, cu prilejul Zilei Culturii Naționale. Expoziția a cuprins 25 de lucrări semnate de cei doi artiști. Directorul ICR Chișinău, acad. Valeriu Matei, a subliniat faptul că ICR Chișinău a încercat întotdeauna să promoveze, cu diverse ocazii tinerii pictori și sculptori, dar este important ca și alte instituții de cultură să se implice în susținerea și promovarea tinerelor generații care încearcă să se afirme. La rândul său, Svetlana Bivol, directorul Filarmonicii Naționale „Serghei Lunchevici” a făcut o amplă prezentare a lucrărilor expuse, la finalul căreia, a mulțumit ICR Chișinău pentru numeroasele proiecte pe care le desfășoară împreună cu Filarmonica Națională, evidențiind faptul că nu întâmplător această expoziție este primul eveniment, organizat în 2018, de instituția pe care o conduce. De asemenea, artistul plastic Iurie Matei a afirmat că cei doi pictori activează deja de doi ani în calitate de pictori decoratori la Teatrul Național de Operă și Balet „Maria Bieșu”, timp în care au reușit să realizeze lucrări de proporții pentru operele montate în ultima perioadă.

23-24 ianuarie / Suita de manifestări dedicate împlinirii a 159 ani de la Unirea Principatelor Române la Chișinău. ICR Chișinău în colaborare cu Institutul de Istorie al Academiei de Științe a Moldovei (AȘM), Institutul de Cercetări Juridice și Politice al AȘM,

Direcția Cultură a Municipiului Chișinău, Asociația Istoricilor din Republica Moldova și Pretura sectorului Botanica al Municipiul Chișinău, au organizat în perioada 23-24 ianuarie, o serie de evenimente culturale care au debutat la Academia de Științe a Moldovei cu masa rotundă „Centenarul Unirii. Basarabia pe calea afirmării identității naționale (24 ianuarie 1859 – 24 ianuarie 1918)”, care a cuprins teme precum: declararea independenței Republicii Democrate Moldovenești la 24 ianuarie 1918; consecințele istorice, juridice și politice ale Unirii Principatelor (24 ianuarie 1859); alte subiecte consacrate unirii Basarabiei cu România și Centenarului Marii Uniri. În deschiderea evenimentului au luat cuvântul: Valeriu Cușnir, directorul Institutului de Cercetări Juridice și Politice al AȘM; Gheorghe Cojocar, directorul Institutului de Istorie al AȘM; acad. Ion Tighineanu, prim-vicepreședintele AȘM; acad. Valeriu Matei, directorul ICR Chișinău. În cadrul dezbaterilor au susținut alocuțiuni: acad. Andrei Eșanu; prof.univ. Anatol Petrencu; cercetătorii Anatol Țăranu, Gheorghe Negru, Nicolae Enciu, Dinu Poștarencu, Ion Șișcanu și alții. Manifestările dedicate Unirii Principatelor au continuat a doua zi, în data de 24 ianuarie, când a avut loc ceremonia depunerii de flori la bustul domnitorului Al. I. Cuza din Chișinău. La ceremonie au luat cuvântul: Irina Cajal, subsecretar de stat în Ministerul Culturii și Identității Naționale al României; academicianul Mihai Cimpoi; acad. Valeriu Matei, directorul ICR Chișinău; dr. Gheorghe Negru, președintele Asociației Istoricilor din Moldova. A urmat un recital, susținut de cantautorul Vorel Burlacu. Evenimentele organizate la Chișinău au beneficiat de o mediatizare intensă, printre reprezentanții mass-media prezenți numărându-se: TVR Moldova, PRO TV Chișinău, Radio Chișinău, TV Noroc, TV Moldova 1, Radio Moldova, Moldpres ș.a.

24 ianuarie / Suita de manifestări prilejuită de împlinirea a 159 de ani de la Unirea Principatelor Române în comuna Gura Galbenei, raionul Cimișlia. ICR Chișinău, Primăria comunei Gura Galbenei, raionul Cimișlia și Liceul Teoretic „Hyperion” din aceeași localitate, au organizat o serie de evenimente culturale pentru a marca 159 de ani de la Unirea Principatelor Române. Manifestările au debutat în scuarul Alexandru Ioan Cuza situat în centrul comunei Gura Galbenei, cu ceremonia depunerii de flori la bustul fostului domitor român. Au luat cuvântul: Vasile Melente, vicepreședintele Consiliului Raional din Cimișlia; Victor Stână, primarul comunei Gura Galbenei; acad. Valeriu Matei, directorul ICR Chișinău. La manifestările organizate în Gura Galbenei a fost prezentă o delegație formată din 35 de profesori din județul Prahova și 15 elevi ai Gimnazului Măgurele (Prahova). Oaspeții din Prahova au desfășurat un imens steag tricolor de cca. 25 metri în jurul bustului lui Alexandru Ioan Cuza. Șefa delegației prahovene, Claudia Iliescu, directoarea Gimnaziului din comuna Măgurele a ținut să mulțumească reprezentanților autorităților din localitate pentru întâmpinarea de care a avut parte, exprimându-și speranța că astfel de evenimente culturale vor avea loc, de acum înainte cu regularitate. În continuarea manifestărilor, acad. Valeriu Matei a prezentat expoziția „Unirea Principatelor Române și reformele lui

Alexandru Ioan Cuza“ și a vorbit publicului despre semnificația Unirii Principatelor Române, în paralel cu Marea Unire de la 1918, subliniind faptul că, deși Basarabia a avut ocazia să se alăture evenimentelor istorice care au dus la formarea României Mari abia în martie 1918, rolul său în înfăptuire a fost unul hotărâtor. Atât elevii Liceului Teoretic „Hyperion“ cât și oaspeții lor de la gimnaziul prahovean, au prezentat recitaluri de cântece, dansuri, poezie, iar la sfârșitul zilei a avut loc un recital de muzică susținut de Iurie Sadovnic Orheianu. La evenimentele din comuna Gura Galbenei au fost prezente peste 400 de persoane.

Institutul Cultural Român „Dimitrie Cantemir“ de la Istanbul

12 ianuarie / Concertul Cvartetului ARTMUSIK cu prilejul Zilei Culturii Naționale la Yapı Kredi Culture and Art Publications din Istanbul. Evenimentul inițiat de ICR Istanbul a fost organizat în parteneriat cu Consulatul General al României la Istanbul și cu YapıKredi Culture and Art. Programul concertului a fost variat și a cuprins creații ale marilor compozitori clasici europeni, plus lucrări românești interpretate de Iosif Ion Prunner (pian), Marius Biclea (vioara I), Emil Stegar (vioara II), Movișeanu Marian – Nicușor (violă) și Dan Joițoiu (violoncel). În program s-au regăsit următoarele lucrări muzicale: Doru Popovici – *Codex Caioni*; George Enescu – *Preludiu din Suita Stil vechi*; Dinu Lipatti – *Nocturnă*; Wolfgang Amadeus Mozart – *Rondo alla Turca*; George Enescu – *Rapsodia I*; Constantin Silvestri – *Piesă de concert, op. 25*; Sultan Abdulazziz – *Vals*; Sultan Murat – *Polka*; Franz Schubert – *Nocturnă*; Gheorghe Dimitrescu – *Dans țărănesc*; Johannes Brahms – *Rhapsody op. 79*; Ion Ivanovici – *Valurile Dunării*. Evenimentul face parte din demersurile ICR Istanbul de promovare a muzicienilor români, deopotrivă consacrați sau aflați la început de carieră.

16 ianuarie / Recitalul pianistului Vlad Dimulescu de Ziua Culturii Naționale la Ankara. ICR Istanbul și Ambasada României în Republica Turcia a organizat un recital extraordinar de pian susținut de Vlad Dimulescu, marcând totodată și Centenarul Marii Uniri. Evenimentul a avut loc în sala de concerte a Orchestrei Simfonice Prezidențiale a Turciei din Ankara. Printre invitați s-au numărat membri ai corpului diplomatic acreditat în Republica Turcia, reprezentanți ai Marii Adunări Naționale a Turciei, președintele Grupului de Prietenie România-Turcia, reprezentanți ai mediului de afaceri, ai mediului academic, reprezentanți ai comunității de români din Republica Turcia, studenți și elevi români și moldoveni, care își desfășoară studiile în zona metropolitană a Ankarei, precum și reprezentanți ai mass-media turce. Seara a început cu scurte alocuțiuni susținute de directorul Orchestrei Simfonice Prezidențiale a Turciei, de ambasadorul României în Republica Turcia, E.S. Gabriel Șopandă și a continuat cu o prezentare a activității artistice a pianistului și profesorului universitar Vlad Dimulescu. Programul concertului a cuprins următoarele lucrări: Paul Constantinescu – *Toccată*; Constantin Silvestri - *Piesă de concert op.25, nr. 3*; George Enescu - *Sonata în fa diez minor op.24, nr.1*; Frederic Chopin - *Balada nr.1 în sol minor și Sonata a II-a cu Marș Funebru*.

25 ianuarie / Proiecția filmului *File de Istorie – 1848 Lumina Marilor Idei* cu prilejul Micii Uniri la sediul Institutului. Evenimentul a început cu o intervenție susținută de directorul ICR Istanbul, care a vorbit despre semnificația Micii Uniri în istoria națională și despre câteva dintre personalitățile care au contribuit la realizarea acesteia. Filmul prezentat la sediul ICR Istanbul este un documentar istoric dedicat luptei de secole a poporului român pentru unitate, eliberare națională și până la constituirea unui stat național democratic, marcând momente esențiale și personalități istorice definitorii pentru istoria națională, începând cu Nicolae Bălcescu, Tudor Vladimirescu, Ion Heliade Rădulescu, Gheorghe Lazăr, George Barițiu până la Alexandru Ioan Cuza, cel care a realizat Unirea Principatelor și, astfel, crearea statului Național Român. Filmul documentar a fost pus la dispoziție de TVR.

Institutul Cultural Român de la Lisabona

13 ianuarie / Recitalul „Dor de Eminescu“ la Lisabona. Anul sărbătoririi Centenarului României s-a deschis la Lisabona printr-un Sezon Cultural Românesc (1 ianuarie - 29 aprilie) ale cărui evenimente s-au desfășurat în spațiul Mănăstirii Jerónimos (loc geometric al spiritualității portugheze, probabil cel mai vizitat monument lusitan), în cadrul Salonului Nobil din Muzeul Național de Arheologie. Primul eveniment, recitalul de poezie și muzică „Dor de Eminescu“, în interpretarea actorului Ion Caramitru și a clarinetistului Aurelian-Octav Popa, a fost dedicat Zilei Culturii Naționale. Evenimentul a fost organizat de ICR, Ambasada României în Republica Portugheză și Muzeul Național de Arheologie. Programul Sezonului Cultural a cuprins și expoziția-dialog româno-portugheză „Aurul antic. De la Marea Neagră la Oceanul Atlantic“, deschisă în Sala Tezaurului de la Muzeul Național de Arheologie din Lisabona.

Institutul Cultural Român de la Londra

15 ianuarie / Concertul „100“ susținut de Imago Mundi, pentru a celebra Ziua Culturii Naționale și Centenarul Marii Uniri. ICR Londra a lansat, la sediu, cu ocazia Zilei Culturii Naționale, programul aniversar dedicat Centenarului Marii Uniri, care se va derula în Marea Britanie pe parcursul anului 2018, prin intermediul unui eveniment al cărui protagonist a fost originalul ansamblu Imago Mundi, alcătuit din: Adrian Buciu – flaut, shakers; Oana Ivașcu – oboi, tamburină; Ștefan Barbu – vioară; Andreea Țimiraș – violoncel; Cătălin Ștefănescu-Pătrașcu – cobză, chitară; Daniel Ivașcu – bendir, shakers; Florin Ghenade – artist video; Cristian Stănoiu – proiecții video live. Concertul, intitulat „100“, creat special pentru a evoca Marea Unire, a oferit publicului londonez o călătorie metaforică sonoră prin toate provinciile românești care au dat naștere României Mari acum un secol. Conceptul s-a bazat pe un melanj între vechi și nou, între tradiție și inspirație modernă și, bineînțeles,

între diferitele stiluri muzicale regionale, redată prin prelucrări culte. Muzica a fost completată de proiecțiile vizuale ale lui Florin Ghenade și Cristian Stănoiu, care au prezentat imagini reprezentative ale ideii de unire, creșterii organice, rodirii, renașterii. Concertul a fost urmărit de un numeros public de aproximativ 200 de persoane, printre care s-au numărat lideri ai comunității românești, dar și mulți melomani britanici. De asemenea, prin intermediul transmisiunii *live* pe facebook, încă 1.300 de persoane au putut participa, virtual, la eveniment. Toate compozițiile, prelucrările și aranjamentele muzicale i-au aparținut lui Cătălin Ștefănescu-Pătrașcu.

21 ianuarie / Fragmente din opera de debut a lui Vlad Maistorovici, centrată pe figura lui Vlad Țepeș, prezentate la Londra. La prestigiosul muzeu londonez Victoria & Albert, a avut loc, în premieră mondială, prezentarea câtorva fragmente din prima operă scrisă de unul dintre cei mai apreciați compozitori și violoniști ai generației tinere, Vlad Maistorovici, intitulată *Impaled* și inspirată de piesa *A treia țeapă* de Marin Sorescu. În deschidere au vorbit regizoarea Faynia Williams, libretistul Richard Crane și compozitorul Vlad Maistorovici, care au prezentat audienței experiența colaborării la acest proiect, precum și provocările transpunerii muzicale a piesei lui Marin Sorescu. În distribuție au figurat soprana Becca Marriott, tenorul Oliver Brignall și baritonul Matt Kellett, alături de membri ai The 12 Ensemble. Scopul evenimentului a fost, în primul rând, acela de a testa interesul marilor instituții muzicale britanice, în așa fel încât lucrarea să poată fi cântată, în viitor, sub cele mai influente auspicii. Proiectul a făcut parte dintr-o serie de evenimente conexe expoziției „Opera: Passion, Power & Politics“, una dintre cele mai cunoscute și vizitate expoziții ale Londrei în 2017, și a fost produs de compania britanică Brighton Theatre cu sprijinul ICR Londra și al unui consorțiu format din Opera Regală Covent Garden, Fundația Rațiu, Nigel Pittman, Baron Michael de Styrcea și Brighton Early Music Festival.

23 ianuarie / Celebrarea Zilei Unirii Principatelor Române la Londra. Proiectul, intitulat „Romanians Unite: The First Act“, organizat în colaborare cu Ambasada României în Marea Britanie, a oferit o dublă perspectivă, română și britanică, asupra acestei realizări istorice fără de care Marea Unire de la 1918 ar fi fost de neimaginat. Din panel au făcut parte istoricul David Brown, expert în politica externă a Marii Britanii în epoca victoriană și șef al Departamentului de Istorie al Universității din Southampton, și jurnalistul Ion M. Ioniță, redactorul-șef al popularei reviste *Historia*. Seara a fost deschisă, printr-un cuvânt introductiv, de către Ambasadorul României, E.S. Dan Mihalache, care s-a referit la actualitatea mesajelor pe care acești mari oameni de stat care au înfăptuit Unirea le transmit generațiilor prezente și viitoare. De-a lungul serii, cei doi invitați au prezentat Mica Unire dintr-o dublă perspectivă, analizând atât semnificația acestui important moment istoric pentru români și legătura sa cu Marea Unire din 1918, cât și rolul și poziția Marii Britanii în acest proces, dialogul fiind ilustrat cu extrase din documentarul *România s-*

a născut la Iași (TVR Iași, 2017, realizator Gabriela Baiardi), subtitrat în limba engleză. Evenimentul s-a bucurat de o audiență numeroasă de aproximativ 130 de persoane, membri ai comunității românești, dar și britanici interesați de România și trecutul său.

23 ianuarie / Recitalul pianistului Andrei Gologan la St Martin-in-the-Fields. Concertul a fost organizat în cadrul parteneriatului de lungă durată (din anul 2011) cu St-Martin-in-the-Fields, biserica parohială a Casei Regale britanice. Programul recitalului a cuprins lucrări de Claude Debussy, Frédéric Chopin, dar și Constantin Silvestri. Audiența, ca de fiecare dată foarte numeroasă, de aproximativ 350 de persoane, a apreciat precizia și virtuozitatea interpretării. Tânărul pianist este laureat al Concursului de pian „Vladimir Horowitz” din Kiev și al European Lions Club Piano Competition din Istanbul și a lucrat împreună cu personalități marcante ale lumii muzicale precum: Gabor Takács-Nagy, Ferenc Rados, Sergey Babayan sau Pamela Frank.

Institutul Cultural Român de la Madrid

25 ianuarie – 20 februarie / Expoziția istorică „România în Primul Război Mondial”. ICR Madrid a organizat, în colaborare cu Muzeul Militar din Toledo, Muzeul Național de Istorie a României și sub patronajul Ambasadei României în Regatul Spaniei, expoziția „România în Primul Război Mondial”, cu ocazia sărbătoririi Zilei Culturii Naționale, și în același timp marcând Centenarul Marii Uniri. Vernisajul a avut loc în data de 25 ianuarie, în prezența E.S. Gabriela Dancău, Ambasadorul României în Regatul Spaniei și a Generalului Antonio Rajo Moreno, directorul Muzeului Armatei din Toledo. Expoziția prezintă pas cu pas istoria războiului și unificarea națiunii române, cu ajutorul fotografiilor, documentelor și obiectelor expuse care prezintă oameni, locuri și fapte. Colecția de obiecte aparținând familiei Herranz-Teodorescu completează discursul istoric prezentat pe panourile cu texte și fotografii din perioada Marelui Război, și încearcă să transpună vizitatorul în perioada respectivă, permițându-i astfel acestuia să cunoască realitatea vieții din timpul Marelui Război. Printre obiectele expuse s-au numărat: brevete pentru diferite distincții acordate unor cetățeni români și străini precum „Ordinul Steaua României”, „Crucea Comemorativă a Primului Război Mondial”, „Medalia Virtutea Militară clasa a II-a”; Cască tip „Adrian” folosită de majoritatea armatelor Antantei în timpul Primului Război Mondial, inclusiv de Armata Română; livrete militare, barete, medalii, decorații românești acordate atât militarilor cât și civililor în timpul Marelui Război dar și după încheierea acestuia; reviste, publicații etc. Punerea în context a colecției a fost realizată cu ajutorul unei documentări oferite de doi reprezentanți al Muzeului Național de Istorie a României, dr. Cristina Paiușan-Nuică și Tudor Alexandru Martin, care au acordat sprijinul în organizarea acestei expoziții istorice.

Institutul Cultural Român de la New York

5 ianuarie / „Romanian Literature as World Literature“: prezentare de carte și masă-rotundă, în întâmpinarea Zilei Culturii Naționale, la sediul ICR New York. Evenimentul a constat în prezentarea cărții cu același titlu - o antologie publicată recent (decembrie 2017) de Bloomsbury Publishing, una dintre cele mai prestigioase edituri din Statele Unite (cu sedii la New York, Londra, Oxford, New Delhi și Sydney), la secțiunea carte academică. Invitații speciali ai evenimentului au fost doi dintre coordonatorii volumului, Christian Moraru – *Class of 1949 Distinguished Professor in the Humanities* și profesor de literatură engleză la University of North Carolina, din Greensboro, SUA - și Andrei Terian - decanul Facultății de Litere și Arte și profesor de literatură română la Universitatea „Lucian Blaga“, din Sibiu. Cei doi distinși oaspeți au prezentat volumul *Romanian Literature as World Literature*, în contextul mai larg al literaturii și culturii române recente, în cadrul unei mese rotunde, la finalul căreia a avut loc o sesiune de întrebări și răspunsuri, care a antrenat participarea activă a publicului. Evenimentul a fost dedicat Zilei Culturii Naționale (15 ianuarie).

Institutul Cultural Român de la Paris

11 ianuarie / Proiecția în exclusivitate a filmului *Oblomov* la Sala Bizantină a Palatului Béhague. ICR Paris, în colaborare cu Ambasada României în Republica Franceză, a prezentat proiecția în exclusivitate a filmului *Oblomov*, turnat în întregime, în anul 2016, la Sala Bizantină a Palatului Béhague, Reședința Ambasadorului României în Franța. Această proiecție a fost destinată corpului diplomatic din capitala franceză, personalităților franceze din mediul politic și cultural și mass-media. Acest proiect face parte din seria evenimentelor de excepție menite să promoveze imaginea Palatului Béhague, Reședința Ambasadorului României în Franța și, implicit, imaginea României.

15 ianuarie / Suzana Bartal și Virgil Boutellis-Taft în recital cu ocazia Zilei Culturii Naționale. ICR Paris a organizat recitalul excepțional susținut de pianista Suzana Bartal și violonistul Virgul Boutellis-Taft, la Sala Bizantină a Ambasadei României în Franța. Concertul dedicat Centenarului României moderne a unit cei doi muzicieni excepționali într-un program variat în jurul unor capodopere muzicale ale secolelor XX și XXI. Programul a conținut compoziții inspirate din folclorul românesc.

16 ianuarie / Spectacolul *Treptele Unirii*, cu prilejul Zilei Culturii Naționale și a Centenarului Marii Uniri. ICR Paris a organizat, în colaborare cu Ambasada României de la Paris și Teatrul Nottara din București, spectacolul de poezie *Treptele Unirii*, în interpretarea actorului Emil Boroghină, director al Festivalului Internațional Shakespeare și președinte al

Fundației „William Shakespeare“. Protagonistul spectacolului a fost actorul și managerul de teatru Emil Boroghină, care a realizat acest spectacol împreună cu tânărul regizor Alexandru Mâzgăreanu - unul dintre cei mai de succes regizori de teatru ai tinerei generații.

26 ianuarie / Spectacolul *Clara Haskil, prélude et fugue la* Centrul Wallonie-Bruxelles, cu ocazia Zilei Culturii Naționale. ICR Paris a organizat, în premieră franceză, o reprezentație a spectacolului *Clara Haskil, prélude et fugue* de Serge Kribus. Proiectul a fost realizat în parteneriat cu Ambasada României în Republica Franceză și cu sprijinul Centrului Wallonie-Bruxelles. Spectacolul urmărește viața Clarei Haskil, pianistă română renumită pentru interpretarea repertoriului clasic și romantic, rol jucat magistral de actrița Anaïs Marty. La reprezentație au participat membri ai corpului diplomatic român și regizorul Serge Kribus. Publicul a fost aproape în exclusivitate format din cetățeni străini (francezi și belgieni).

Institutul Cultural Român de la Praga

-

Accademia Di Romania din Roma

15 ianuarie / Concertul „100 de ani de muzică românească“ cu ocazia Zilei Culturii Naționale, la Conservatorul de Muzică „Santa Cecilia“ din Roma. Accademia di Romania, în colaborare cu Ambasada României în Republica Italiană, Conservatorul de Muzică „Santa Cecilia“ din Roma, Asociația Culturală PROPATRIA din Roma și Radio România, a deschis seria evenimentelor aniversare dedicate Centenarului Marii Uniri cu un concert intitulat „100 de ani de muzică românească“. Evenimentul a fost deschis de prof. univ. dr. Roberto Giuliani, directorul Conservatorului de Muzică „Santa Cecilia“ din Roma, prof. univ. dr. Rudolf-Mihai Dinu, directorul Accademia di Romania și de E.S. George Bologan, Ambasadorul României în Republica Italiană. Concertul a fost susținut de flautistul Matei Ioachimescu și de pianista Mara Dobrescu. Programul recitalului a fost alcătuit din următoarele compoziții: Tiberiu Brediceanu – *Suită*, pentru flaut și pian; Petre Elinescu – *Dansul vrăjitoarelor*, pentru flaut și pian; Paul Constantinescu – *Joc Dobrogean (Toccata)*, pentru pian; Doru Popovici – *Colind*, pentru flaut alto și pian; Sigismund Toduță – *Allegro con brio* din *Sonata*, pentru flaut și pian; George Enescu – *Cantabile* și *Presto*; Doina Rotaru – *Legenda*, pentru flaut și resonator; Cristian Lolea – *Sonată*, pentru flaut și pian.

16-30 ianuarie / Expoziția „Muzica sferelor [Geometria secretă a artei europene]“ a artistului Cristian Ungureanu, la Accademia di Belle Arti de la Aquila. Accademia di Romania, în colaborare cu Accademia di Belle Arti din Aquila, Universitatea Națională „George Enescu“ din Iași și Biennale MartelLive din Roma, au prezentat această expoziție și

la Aquila, în urma succesului înregistrat de expoziția artistului Cristian Ungureanu la Roma. Vernisajul a avut loc în data de 16 ianuarie, iar expoziția a rămas deschisă publicului până în data de 30 ianuarie.

30 ianuarie / Prezentarea volumului *Roma-neide, siamo tutti figli di Traiano* de Armando Arpaja, la Mercato di Traiano – Museo dei Fori Imperiali din Roma. În contextual mării expoziții dedicate comemorării împăratului Traian „Traiano. Costruire l’Imperio, creare l’Europa“, deschisă la Mercato di Traiano – Museo dei Fori Imperiali din Roma, Accademia di Romania, în colaborare cu Museo dei Fori Imperiali din Roma, a organizat lansarea volumului *Roma-neide, siamo tutti figli di Traiano* de Armando Arpaja, cu participarea autorului volumului. Autorul a încercat în acest volum, prin intermediul textelor și al imaginilor, să prezinte, în termeni literari, legăturile împăratului Traian cu Dacia și implicit formarea poporului român, conform mitului etnogenezei poporului român, care se bazează pe o legendă populară românească – *Dochia și Traian*.

Institutul Cultural Român de la Stockholm

15 ianuarie / Celebrarea Zilei Culturii Naționale la Stockholm 2018. ICR Stockholm, în colaborare cu Ambasada României în Regatul Suediei, a celebrat Ziua Culturii Naționale printr-o seară literară și muzicală, care a cuprins un recital susținut de naista de origine română Dana Dragomir și lecturi din opera mai multor scriitori români traduși în limba suedeză. Evenimentul a fost deschis prin discursurile directorului adjunct al ICR Stockholm, Dan Shafran și al Ambasadorului României în Suedia, E.S. Iulian Buga, care a vorbit despre necesitatea unei cunoașteri reciproce a culturii române și suedeze. Recitalul naistei Dana Dragomir, acompaniată de pianistul suedez Mathias Hellberg, a cuprins o serie de piese de inspirație folclorică românească, printre care: *Ciocârlia, Hora Staccato, Șapte văi și-o vale adâncă, Prelucrare Huțulca și Potpurii folcloric*. După concert, actorul Christian Fex a citit din opera mai multor scriitori români traduși în țara de reședință, acoperind o paletă literară vastă: poeme de Mihai Eminescu (în traducerea lui Inger Johansson), Nina Cassian și Nichita Stănescu (în traducerea lui Dan Shafran), schița *Situațiunea* de Ion Luca Caragiale (în traducerea lui Inger Johansson), proză de Zaharia Stancu (în traducerea lui Ingegard Granlund și Magda Ljungberg), de Gabriela Melinescu, precum și fragmente din *Apocalipsa după Cioran* de Gabriel Liiceanu (în traducerea lui Dan Shafran și Åke Nylander).

22 ianuarie / Dezbateră „În momente de frică – Despre Holocaust în contextul social actual al exacerbarii neonazismului“. ICR Stockholm, în colaborare cu Ambasada României în Regatul Suediei, a organizat la sediu un eveniment dedicat marcării Zilei Internaționale de Comemorare a Victimelor Holocaustului (27 ianuarie). Manifestarea a cuprins o discuție în limba suedeză între scriitorii suedezi Hédi Fried și Ola Larsmo, pe o temă de mare



interes în presa suedeză: modul de abordare a acestei traume istorice în contextul social și politic actual, impregnat de o tot mai acută exacerbare a mișcărilor și ideilor radicale, rasiale, antisemite, xenofobe și antidemocratice. Seara a fost inaugurată de alocuțiunile directorului adjunct al ICR Stockholm, Dan Shafran și ale Ambasadorului României în Suedia, E.S. Iulian Buga, privind actualitatea și necesitatea păstrării cât mai vii a istoriei în contextul politic și social actual, privind datoria tuturor națiunilor de a cunoaște istoria Holocaustului și de a menține vie, activă și hotărâtă condamnarea oricăror manifestări rasiste, antisemite și xenofobe. Dezbateră celor doi scriitori a fost completată de o serie de lecturi din cea mai recentă carte a scriitoarei de origine română Hédi Fried, *Frågor jag fått om Förintelsen (Întrebări pe care le-am primit despre Holocaust)*, Editura Natur & Kultur, 2017), precum și din confesiuni și articole actuale ale lui Hédi Fried din presa recentă, referitoare la importanța reamintirii permanente a istoriei ca măsură absolut necesară pentru a evita repetarea trecutului sumbru. Lectura pasajelor a fost făcută de actorul suedez Hannes Meidal. Evenimentul a avut un public foarte numeros (peste 200 de persoane), incluzând membri ai Parlamentului Suedez, oficiali ai MAE suedez la nivel de director general, ambasadori și membri acreditați ai corpului diplomatic la Stockholm, membri ai Academiei Suedeze, reprezentanți ai organizațiilor evreiești din Stockholm, reprezentanți ai mass-media suedeze, editori, scriitori și alți reprezentanți ai lumii culturale din țara de reședință, precum și public larg, deopotrivă suedez și român.

Institutul Cultural Român de la Tel Aviv

11 ianuarie / Conferința „Eminescu în Transilvania” susținută de Ion Cristofor pentru a celebra Ziua Culturii Naționale. ICR Tel Aviv, în colaborare cu Asociația Scriitorilor Israelieni de Limbă Română (ASILR), un eveniment literar dedicat marelui poet național al României, Mihai Eminescu, sub egida Zilei Culturii Naționale. Evenimentul, a fost moderat de Edgard Bitel, ziarist, membru în comitetul executiv ASILR. Din România a participat Ion Cristofor, scriitor și critic literar, care a susținut prelegerea cu titlul „Eminescu în Transilvania”, despre „opera omului deplin al culturii românești” și legăturile lui profunde cu Transilvania în contextul aniversării Marii Uniri. Programul evenimentului a inclus și un recital de poezie semnată de Mihai Eminescu și tradusă în limbile ebraică și idiș de prof. Lucian Zeev Herșcovici, reprezentant al Bibliotecii Naționale a Israelului, care a vorbit „Despre Eminescu în limba ebraică și limba idiș”. Seara literară s-a încheiat cu lansarea celor mai noi volume semnate de scriitori israelieni de origine română: *Dragoste în amurg* de Ada Shaulov Enghelberg (a prezentat Magdalena Brătescu), *Dadu* de Adina Rosenkranz Herșcovici (a prezentat prof. Lucian Zeev Herșcovici), *O înghețată cu gust amar* și *Autobuzul de noapte* de Madeleine Davidsohn (a prezentat Etgard Bitel), *O vizită în Palestina* și *O viață în întrebări și răspunsuri* de G. Mosari (a prezentat Teșu Solomovici).

14 ianuarie / Ziua Culturii Naționale sărbătorită la Beer Sheva. ICR Tel Aviv, în colaborare cu Asociația Scriitorilor Israelieni de Limbă Română și HOR Beer Sheva și Negev, a organizat un eveniment literar dedicat celebrării Zilei Culturii Naționale, în sala Auditorium a Colegiului Tehnologic. Evenimentul a beneficiat de alocuțiuni de introducere susținute de dr. Natan Cohen, președintele HOR Beer Sheva și Negev, și Dragoș Nelersa, președintele Asociației Scriitorilor Israelieni de Limba Română, urmate apoi de prelegerea „Eminescu în ebraică și idiș” susținută de prof. Lucian Zeev Herșcovici, un recital de poezii semnate de Mihai Eminescu și traduse în limbile ebraică și idiș, precum și prezentarea volumelor *Dragoste în amurg* și *Lumină în beznă* de Ada Shaulov, *Floare de nisip*, *Înghețată cu gust amar* și *Autobuzul de noapte* de Madeleine Davidsohn, *Dadu* de Adina Rozenkrantz Herșcovici, și *Umbra celor șaisprezece apusuri* de Magdalena Brătescu.

22 ianuarie - 28 februarie / Expoziția de fotografie „Martori evrei ai unui secol românesc”. ICR Tel Aviv a găzduit o selecție de 15 lucrări din expoziția de fotografie „Martori evrei ai unui secol românesc – fotografii și povești din interviurile Centropa”. Această expoziție are la bază o cercetare începută în România, la Arad, în anul 1999, de Edward Serotta (fotograf, scriitor și producător de film), directorul Centropa. Pornind de la filmul documentar, a apărut ideea unui proiect de conservare pe suport digital a amintirilor și fotografiilor comunităților evreiești din Europa Centrală și de Est. Expoziția, bazată pe fotografii de familie ale bătrânilor evrei din România, își propune să reconstituie viața evreiască așa cum a fost înainte de Al Doilea Război Mondial, în timpul războiului și după război până astăzi. Fiecare fotografie este însoțită de o scurtă poveste, spusă de membrii familiei rămași în viață sau chiar de cei din imagini. Evenimentul s-a desfășurat la sediul Institutului, sub egida Zilei Internaționale de Comemorare a Victimelor Holocaustului. Parteneri: Centropa, Centrul de Studii Ebraice „Goldstein Goren” al Universității București, Asociația IDEE, Federația Comunităților Evreiești din România și Ministerul Federal pentru Afaceri Internaționale și Europene al Austriei.

Institutul Cultural Român de la Varșovia

1 ianuarie - 31 decembrie / *Centenarul în cultură* – publicație dedicată sărbătoririi Centenarului, în limba polonă. ICR Varșovia a realizat o publicație dedicată secolului de cultură românească scurs de la 1918, menită să familiarizeze publicul polonez cu cele mai importante elemente ale culturii române, care și-au avut originea la momentul 1918. Pe tot parcursul anului 2018, publicația este oferită publicului participant la evenimentele Institutului din întreaga Polonie, de asemenea partenerilor de seamă ai ICR Varșovia, reprezentanților instituțiilor poloneze din diverse domenii, artiștilor, jurnaliștilor și persoanelor cu un rol formator important în sfera culturii. Publicația a fost structurată sub forma unor texte reprezentative pentru cinci arte: literatură, muzică, arhitectură, arte

vizuale, artele spectacolului, avându-i ca autori pe Ioana Pârvulescu, Valentina Sandu-Dediu, Françoise Pamfil, Igor Mocanu și Cristina Modreanu. Cele cinci capitole sunt precedate de un text introductiv, semnat de Filip Florian, întregul fiind completat de fotografii, care ilustrează potrivit textele.

16 ianuarie / Ziua Culturii Naționale 2018 sărbătorită în Estonia. ICR Varșovia și Ambasada României la Tallinn au marcat Ziua Culturii Naționale prin prezentarea filmului *România nemaivăzută*, la sediul Ambasadei. Documentarul a fost proiectat în versiunea originală, în limba română, cu subtitrare în limba engleză, evenimentul fiind adresat unui public variat, format din membri ai Corpului Diplomatic acreditat la Tallinn, reprezentanți ai instituțiilor estoniene și public larg.

17 ianuarie / Ziua Culturii Naționale în Polonia. ICR Varșovia a marcat Ziua Culturii Naționale prin două evenimente, adresate publicului polonez: prezentarea filmului *Muzeul de la Șosea*, r.: Anca Damian, film dedicat istoriei și recreării, după 1989, a Muzeului Țăranului Român din București și deschiderea unei expoziții de fotografie în aer liber, dedicată marelui compozitor român, George Enescu. Expoziția a fost realizată cu sprijinul Muzeului Național „George Enescu” din București, ARTEXIM și al Arhivelor Naționale și și-a propus să contureze personalitatea artistului polivalent George Enescu, mentor și inspirator al carierei multor muzicieni de talie internațională, totodată să promoveze Concursul și Festivalul Internațional „George Enescu” de la București.

23 ianuarie – 23 iulie / Cursul de Introducere în cultura, istoria și limba română – curs săptămânal în liceele poloneze. În anul școlar 2017/2018, ICR Varșovia a derulat, pentru al șaselea an consecutiv, cursul destinat elevilor din liceele poloneze, unitatea de învățământ care a introdus în programul său cursul românesc fiind acum Liceul Teoretic nr. XLI „Joachim Lelewel”, unul dintre liceele fruntașe în rankingul varșovian. În cadrul cursului, lansat la 15 septembrie 2017, elevii au participat la ateliere despre imaginea României contemporane, istoria și geografia țării, cultura, limba și literatura române. Atelierele au avut loc săptămânal și au fost conduse de Agnieszka Majewska. La lecții au fost invitați, de asemenea, profesori polonezi de limba și literatura română, istorici polonezi, artiști, jurnaliști, care au discutat cu elevii pe probleme specifice domeniului în care activează sau susțin ateliere practice. În perioada ianuarie-iulie 2018, printre invitații la curs s-au numărat etnocoregraful Anna Trąbała (care a susținut ateliere de dansuri românești) și istoricul Błażej Brzostek (Universitatea din Varșovia).

Institutul Român de Cultură și Cercetare Umanistică de la Veneția

15 ianuarie/ „Scriitori români în Italia“ prezentat la sediu, în sala „Marian Papahagi“. Sub titlul „Locuri, iubiri, călătorii. Scriitori români în Italia“ studenții Lectoratului de Limba și Literatura Română din cadrul Universității Ca' Foscari au prezentat, prin proiecție de imagini, fragmente de documentar și discurs în limba italiană, trei poeți și scriitori români care au călătorit sau care au locuit în Italia și pentru a căror operă și carieră intelectuală a fost esențial acest spațiu cultural și geografic (Vasile Alecsandri, Mihai Eminescu și Mircea Eliade). Departamentul de Studii lingvistice și Culturale Comparate, Universitatea Ca' Foscari a promovat evenimentul prin mijloacele proprii.

15-25 ianuarie/ Expoziția de artă contemporană „Alla prima“ de Sorin Scurtulescu, bursier „Nicolae Iorga“ la IRCCU Veneția. Expoziția a făcut parte din strategia de promovare a studenților și bursierilor români din Italia care activează în domeniul artelor vizuale a Institutului Român de Cultură și Cercetare Umanistică de la Veneția. Lucrările care au fost prezentate în cadrul expoziției „Alla Prima“ aparțin seriei de picturi realizate în *plein air* în tehnica *alla prima*. Lucrările incluse în expoziție sunt realizate în tehnica uleiului pe pânză și surprind Veneția prin contemplația nocturnă.

24 ianuarie – 7 februarie / Expoziția foto-documentară „I Romeni e la Grande Guerra“/ „Românii și Marele Război“ la Sacile. Cu prilejul sărbătoririi Unirii Principatelor Române (Mica Unire) care a avut loc în data de 24 ianuarie 1859, în anul celebrării Marii Uniri de la 1 decembrie 1918 și al marcării Centenarului Primului Război Mondial, IRCCU Veneția a itinerat expoziția care a prezentat publicului italian implicarea românilor și a României în Primului Război Mondial, cu ajutorul documentelor de arhivă, a fotografiilor, ilustrațiilor contemporane și a documentelor de presă. Primăria Orașului Sacile a pus la dispoziție, cu titlu gratuit, Galeria municipalității, Chiesa di San Gregorio, pentru desfășurarea expoziției; Asociația Culturală „George Enescu“ din Sacile a colaborat la organizarea și promovarea evenimentului cultural.

27 ianuarie – 17 februarie/ Expoziția de artă naivă „Ludico e carnealesco nell'universo rurale romeno“ a artistului Ioan Măric. Expoziția deschisă în Noua Galerie, a fost un proiect conex al Carnavalului de la Veneția, fiind vizitată de un număr mare de turiști prezenți la Carnaval. Ioan Măric a expus lucrări executate în ulei pe pânză sau acrilic pe pânză, care au prezentat pitorescul satului românesc. Artistul este considerat de critica de specialitate unul dintre cei mai talentați și inspirați artiști promotori ai picturii naive în cadrul artei contemporane.

29 ianuarie/ Ziua Internațională de Comemorare a Victimelor Holocaustului marcată la IRCCU Veneția. A fost organizată o seară literară pe marginea cărții *Il Dio nascosto e la possibilità di Auschwitz. Prospettive filosofiche e teologiche sull'Olocaust* de Alberto

Castaldini. Cartea a apărut în România la Editura Centrului de Studii Transilvane din Cluj-Napoca al Academiei Române în anul 2016, iar istoricul Alberto Castaldini, unul dintre cei mai importanți ebraiști din Italia, este cadru didactic asociat al Universității „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca și un important promotor al culturii române în Italia.

31 ianuarie - 13 februarie / Expoziția „Măști tradiționale românești la Carnavalul de la Veneția” a artistului Paul Buță. Expoziția a putut fi vizitată pe durata Carnavalului. Artistul a expus aproximativ 40 de măști, de dimensiuni variabile, executate din materiale textile, împletituri vegetale și pielărie. Expozițiile organizate de IRCCU Veneția în perioada ianuarie-februarie 2018 au făcut parte din programul oficial al Carnavalului de la Veneția, beneficiind de promovare și prin intermediul materialelor promoționale publicate și distribuite de organizatorii acestei manifestări.

Institutul Cultural Român de la Viena

15 ianuarie / Ziua Culturii Naționale – 168 de ani de la nașterea poetului Mihai Eminescu (1850-1889). ICR Viena, în colaborare cu Asociația „Mihai Eminescu” din Viena și Ambasada României la Viena, a organizat un recital de poezie eminesciană susținut de actorii Mercedes Echerer (în limba germană) și Gerhard Brössner (în limba română) la sala Eroica a Theatermuseum din Viena. De asemenea, în aceeași zi a avut loc o depunere de coroane la bustul poetului Mihai Eminescu din fața Parohiei Ortodoxe Române din Viena.

17 ianuarie / Prelegerea „Ispita autohtonă, între istorie și mit” susținută de dr. Mădălina Diaconu la Institut für Österreichkunde din Viena. Manifestarea a făcut parte din seria de prelegeri „Introducere în istoria ideilor din România. Reprezentanți, curente, impact social”, susținute în perioada septembrie 2017 – iunie 2018 de dr. Mădălina Diaconu, docentă la Institutul de Filosofie și lector la Institutul de Romanistică ale Universității din Viena. Parteneri: Institut für Österreichkunde din Viena, Academia Română (Fundația Familiei „Menachem H. Elias”) și Societatea Austro-Română.

17 ianuarie - 2 februarie / Institutul Cultural Român de la Viena a fost partener de comunicare al spectacolului *Cassandra* după romanul Christei Wolf în regia Juliei Nina Kneussel (distribuție: Julia Schranz, adaptare text: Julia Nina Kneussel, Martina Theissl). Spectacolul a avut 11 reprezentații la Kosmostheater din Viena. Partea video a spectacolului a fost realizată de echipa KOTKI visuals din România, formată din Mihaela Kavdanska, Dilmana Yordanova și Cristian Iordache.

26-28 ianuarie / Performance-ul *Delicate Instruments of Engagement* de Alexandra Pirici la Kunsthalle Wien din MuseumsQuartier. Acțiunea performativă continuă a fost prezentată

în premieră austriacă în cadrul festivalului derulat în perioada 25-27 ianuarie 2018, care a marcat relansarea Tanzquartier Viena, sub conducerea unui nou director artistic. Reprezentațiile *Delicate Instruments of Engagement* (distribuție: Paul Dunca, Farid Fairuz, Paula Gherghe, Maria Mora, Cristian Nanculescu; lumini: Andrei Dinu) au fost organizate de Tanzquartier Wien, cu sprijinul ICR Viena.

27 ianuarie / SoNoRo Festival on Tour: concertul *Rhapsodie Roumaine* la Wiener Musikverein (Gläserner Saal Saal / Magna Auditorium). Programul a fost susținut de Răzvan Popovici (violă), Diana Ketler (pian), Gilles Apap (vioară), Boris Brotsyn (vioară) și Bernhard Naoki Hedenborg (violoncel). Repertoriul serii a cuprins compoziții de George Enescu, Béla Bartók și Gabriel Fauré. Cu prilejul concertului a fost lansat în premieră mondială CD-ul intitulat *Rhapsodie Roumaine*, o producție a casei de discuri Solo Musica din München. Festivalul SoNoRo este organizat sub Înaltul Patronaj al Președintelui României, Klaus Werner Iohannis. Evenimentul de la Viena a deschis turneul european *Rhapsodie Roumaine*, care cuprinde concerte pe parcursul anului 2018 la Concertgebouw (Amsterdam), Elizabethsaal (Antwerpen), Allerheiligen Hofkirche (München) și Palatul Cotroceni (București). Partenerii proiectului au fost Festivalul SoNoRo, Ensemble Raro, Aegeria Artists Management e.U. și Ambasada României în Republica Austria.

30 ianuarie / Recital de poezie *Treptele Unirii* al actorului Emil Boroghină la Teatrul Pygmalion din Viena. Spectacolul *Treptele Unirii* (scenariu: Emil Boroghină; regie artistică: Alexandru Mâzgăreanu; scenografie: Dan Adrian Ionescu; muzică: Alexandru Suciu) este o coproducție a Teatrului Național „Marin Sorescu” din Craiova și a Teatrului Nottara din București. Emil Boroghină a interpretat în limba română fragmente din opere de Grigore Alexandrescu, Andrei Mureșanu, Dimitrie Bolintineanu, Alecu Russo, Vasile Alecsandri, Mihai Eminescu, Alexandru Macedonski, Alexandru Vlahuță, Duiliu Zamfirescu, Petre Dulfu, Alexandru Davila, George Coșbuc, Dimitrie Anghel, Ștefan Octavian Iosif, Tudor Arghezi, Octavian Goga, Vasile Voiculescu, Alexe Mateevici, Victor Eftimiu, Mircea Rădulescu, Aron Cotruș, Eusebiu Camilar, Eugen Jebeleanu, Geo Dumitrescu, Nicolae Tăutu, Alexandru Andrițoiu, Nicolae Labiș, Marin Sorescu, Cezar Ivănescu, Adrian Păunescu, precum și din lirica populară. Colajul de versuri a adus în prim-plan cele mai semnificative momente ale istoriei naționale. Evenimentul, organizat în colaborare cu Ambasada României în Republica Austria, a marcat Ziua Unirii Principatelor Române, făcând parte din seria de manifestări dedicate Centenarului Marii Uniri.

31 ianuarie / Ziua Internațională de Comemorare a Victimelor Holocaustului marcată prin conferința „Das heimtückische Rumänien – Österreich-Ungarn und die Emanzipation der rumänischen Juden während des Ersten Weltkriegs”, la sediul Institutului. Elisabeth Weber, doctorand și bursier al Institutului Wiesenthal din Viena, a prezentat studiul său despre

fenomenul emancipării evreilor români în timpul Primului Război Mondial și în perioada interbelică. Studiul face parte din lucrarea de doctorat realizată de Elisabeth Weber la Centrul de Cercetare a Antisemitismului de la Universitatea Tehnică din Berlin (Zentrum für Antisemitismusforschung der TU Berlin). În deschiderea evenimentului a luat cuvântul Béla Rásky, director al Institutului Wiesenthal din Viena, iar dr. Raul Cârstocea (Universitatea Europa din Flensburg, Germania) a realizat comentariul studiului. Evenimentul a făcut parte din seria de prelegeri a Institutului Wiesenthal din Viena intitulată „VWI goes to ...“.